Technische Spalte : neue leichte Schnellzugswagen der SBB mit Gummipneurädern

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1950)**

Heft 3

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

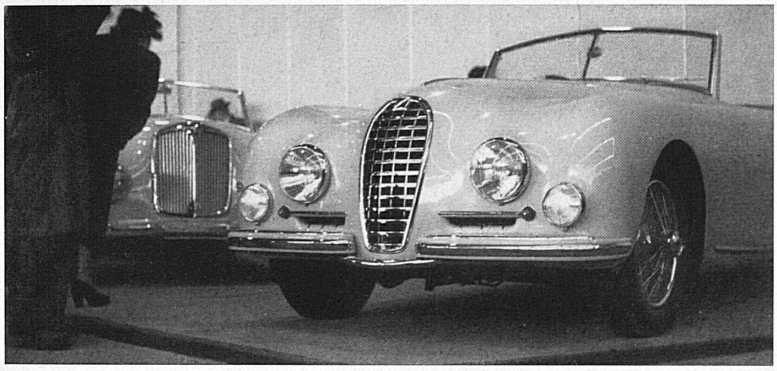
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

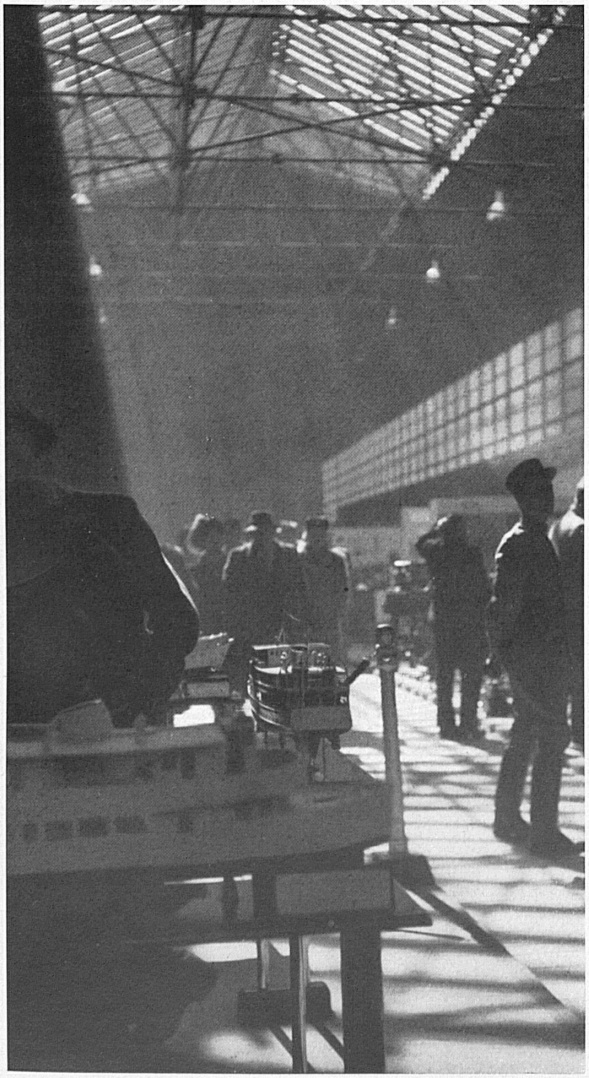
http://www.e-periodica.ch



La carrosserie suisse, fortement basée sur le travail artisanal, jouit d'une réputation mondiale. Deux cabriolets « Graber », à gauche sur un châssis Rover, à droite sur un châssis Talbot. — Die schweizerische, stark auf handwerklicher Basis arbeitende Karosserie-Industrie genießt Weltruf. Links Cabriolet « Graber » auf Rover-Chassis, rechts Cabriolet « Graber » auf Talbot-Chassis.

Loger les véhicules industriels n'a pas été chose facile, certains d'entre eux atteignant jusqu'à 12 m. de longueur.
Par ces notes rapides, nous désirons seulement donner une idée des efforts déployés par Genève pour assurer la réussite d'une manifestation à laquelle participent douze pays et où la technique s'allie à l'élégance de la façon la plus heureuse.

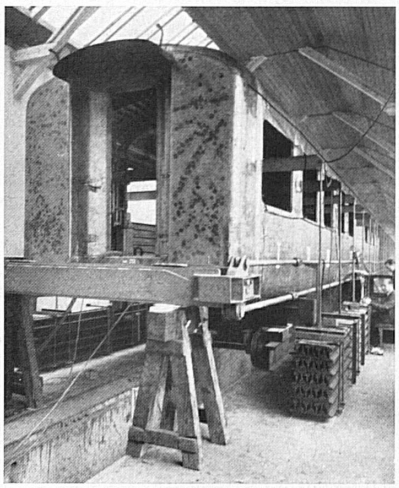
Outre les automobiles, on peut admirer depuis des années au Palais des Expositions toute une variété d'embarcations à moteur. — Neben der Automobilausstellung beherbergt das Palais des Expositions seit Jahren auch eine nautische Schau.



TECHNISCHE SPALTE

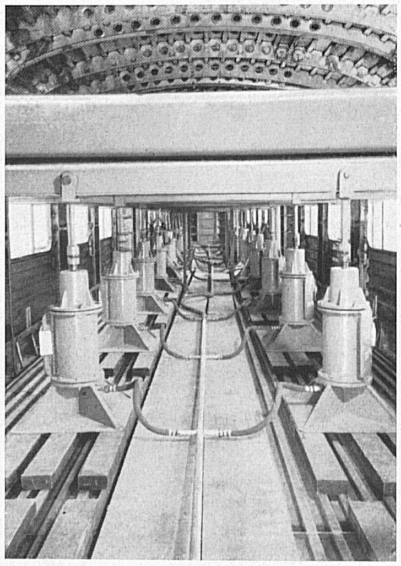
Neue leichte Schnellzugswagen der SBB mit Gummipneurädern

In der Wagonsfabrik Schlieren und der Schweiz. Industriegesellschaft Neuhausen sind kürzlich die Wagenkasten zweier neuartiger Leichtschnellzugsfahrzeuge der Bundesbahnen fertiggestellt und statisch geprüft worden, deren fünfachsige Drehgestelle nach dem französischen System Michelin auf Pneurädern ruhen sollen. Weil der Raddruck nicht mehr als eine Tonne betragen darf, sind die Wagen



Der Kasten eines neuen Leichtstahlwagens der SBB wird am Herstellungsort, hier in der Wagonsfabrik Schlieren-Zürich, ausgeklügelten Druck- und Belastungsversuchen unterworfen. — Le châssis d'un nouveau wagon léger en acier des C.F.F. est soumis à de minutieux essais de pression et de charge.

noch leichter gebaut als die bekannten Leichtstahlwagen, deren Gewicht gegenüber jenem des ältern Rollmaterials bereits um 30 % ermäßigt worden war; sie werden im Betrieb nur etwa 15 Tonnen wiegen. Ähnlich ausgeführtes Material verkehrt zurzeit in Frankreich zwischen Paris und Strasbourg.
Die Bundesbahnen beabsichtigen, die neuen Wagen, die sich äußerlich nicht stark von den bestehenden Leichtstahlfahrzeugen unterscheiden, aber durch ihre fast geräuschlose, erschütterungsfreie Fahrt auffallen werden, in gewöhnlichen Leichtschnellzügen oder als Anhänger hinter Leichttriebwagen einzusetzen. Vorher aber werden noch weitere, auf der Fahrt aufzunehmende dynamische Versuche beweisen, daß die ultraleichte Konstruktion den traditionellen Sicherheitsansprüchen der schweizerischen Eisenbahnen vollauf entspricht. H. S.



Das Innere des Leichtstahlwagenkastens während der Druck- und Belastungsversuche. — L'intérieur du même wagon pendant les essais en question.